

LES FORMULES DE POLITESSE

Les formules de politesse terminent les écrits en forme personnelle et peuvent varier à l'infini pour traduire les rapports hiérarchiques, l'âge, le sexe, etc.

QUELQUES RÈGLES A CONNAÎTRE SUR LES FORMULES DE POLITESSE

- Vous utiliserez «croire» avec «l'assurance».
Exemple: «Je vous prie de croire, Madame, à l'assurance de ma considération distinguée. »
- Vous utiliserez « agréer » avec « l'expression ».
Exemple: «Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée. »
- Vous utiliserez les formules «Je vous prie de» plutôt que l'impératif « Veuillez», «Agréez», «Recevez»...
- Vous n'associerez pas les termes «salutations» ou «hommages» avec «donner l'assurance». Vous devez les associer avec le terme «expression».
- Si vous voulez respecter vraiment les usages, vous n'utiliserez pas le verbe «recevoir», considéré comme moins poli qu'« agréer ».
- Vous n'utiliserez pas le terme «assurance» dans une formule de politesse pour un supérieur.
- Vous utiliserez «considération respectueuse» pour un supérieur et «haute considération » dans les autres cas.
- Vous n'utiliserez le «respect profond» que dans trois cas :pour un dignitaire politique, pour un dignitaire religieux, pour une personne âgée.
- Vous n'écrirez pas «Recevez mes salutations empressées», c'est une formule essentiellement commerciale.

Ton	Liste des formules	Commentaires éventuels
Très déferent	Je vous prie d'agréer, M..., mes sentiments respectueux et dévoués.	Agréer : employé avec salutations ou sentiments.
	Je vous prie de croire, M..., à l'expression de mes sentiments respectueux. Je vous prie de croire, M..., à l'expression de mes sentiments les plus dévoués.	Expression : employé avec les sentiments mais jamais avec les salutations.
	Veuillez agréer, M..., l'assurance de ma parfaite considération.	
	Je vous prie d'agréer, M..., l'hommage de mon respectueux dévouement.	Formule surtout utilisée en situation très administrative
	Je vous prie d'agréer, M..., les assurances de ma haute considération.	Formule également très administrative employée pour s'adresser à des personnes hiérarchiquement haut placées.
	Veuillez agréer, Madame, l'hommage de mon respect.	Formule très déferente pour s'adresser à une femme.
Neutre	Je vous prie d'agréer, M..., mes salutations distinguées. Je vous prie de recevoir, M..., mes salutations distinguées.	Formule, peut-être, les plus courantes.
Plus aimable	Veuillez agréer, M..., l'expression de mes sentiments distingués. Je vous prie de croire, M..., à l'expression de ma considération distinguée. Je vous prie de croire, M..., à l'assurance de mes sentiments distingués.	N.B. une femme doit éviter de présenter ses sentiments à un homme. "L'assurance" : moins déferent que "les assurances".
Sec	Veuillez agréer, M..., mes salutations distinguées.	
Irrité	Je vous adresse, M..., mes salutations distinguées	
Amical et très amical (messages courts)	Veuillez agréer mes meilleurs sentiments. Salutations distinguées. Sincères salutations. Bien cordialement. Amicalement vôtre.	